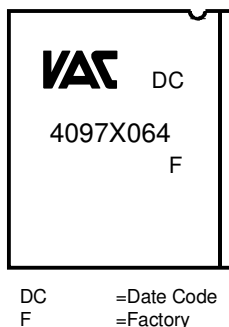
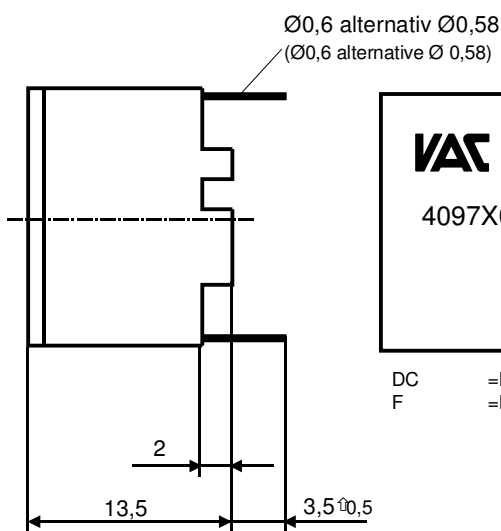
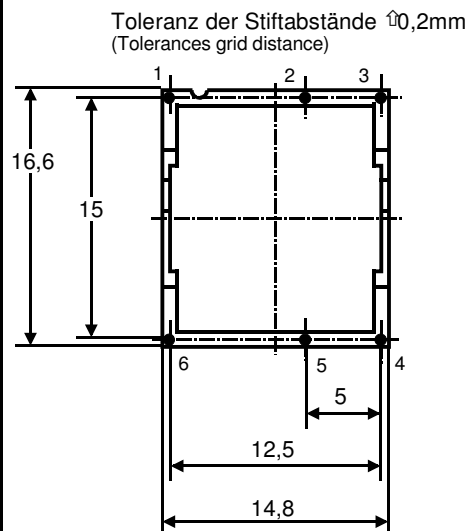


K-Nr.: 19819 K-no.:	Zündübertrager / Trigger Transformer	Datum: 04.05.1998 Date:
Kunde: Typenelement / Standard Type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 2 Page of

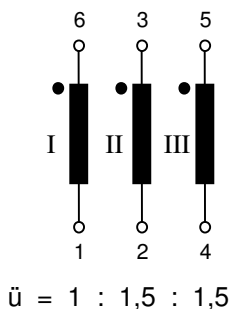
Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General tolerances



Anschlüsse:
Connections:

Ns-verzinkt
Ns-tinned

Anschlußschema:
Schematic diagram



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
Operational data/characteristic data (nominal values):

$$R_{Cul} = 165 \text{ m}\Omega^*, \quad R_{CulI} = R_{CulII} = 280 \text{ m}\Omega^*$$

$$L_I = 2 \text{ mH}^*$$

$$L_{SII} = 12 \text{ }\mu\text{H}^* \quad (N_I \text{ kurzgeschlossen/short circuited})$$

$$C_{kl-II} = C_{kl-III} = 9 \text{ pF}^*$$

$$\int U_{II} dt \geq 200 \text{ }\mu\text{Vs}, \quad U_{is,eff} = 380 \text{ V}$$

Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40°C...+85°C

Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+85°C

Endprüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
Final inspection

1) (V) M3014: $U_{p,eff} = 3,1 \text{ kV}$, 2 s, N gegen/to N

2) (V) Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 5\%$
Polarity / Turns ratio: Tolerance

3) (AQL 1/S4) M3011/4: Einstellwerte/Settings (N_{II}) $U_E = 11,2 \text{ V}$, $t_d = 20 \text{ }\mu\text{s}$, $f_p = 1 \text{ kHz}$
Prüfwert/Test value $I_p \leq 86,8 \text{ mA}$

*vorläufig/preliminary

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2
Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
04.05.98	Zi.	81	Betriebsdaten L_I und C_k - Wert angepaßt.

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb: Zi. designer	KB-PM B: Kei. check	freig.: Zi. released
---------------------------	------------------------	------------------------	-------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden. Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-Nr.: 19819 K-no.:	Zündübertrager / Trigger Transformer	Datum: 04.05.1998 Date:
Kunde: Typenelement / Standard Type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach pr. EN 50178 (VDE 0160) und erfüllt die Vorschriften.

 Parameter: Verstärkte Isolierung: N_I - N_{II}+N_{III} Verschmutzungsgrad 2
 Netznennspannung U_{eff} = 380 V Isolierstoffklasse II

Constructed, manufactured and tested in accordance with pr. EN 50178 (VDE 0160) and agrees with the standards.

 Parameters: Reinforced insulation: N_I - N_{II}+N_{III} Pollution degree 2
 Rated voltage U_{rms} = 380 V Insulation material group II

Gehäusewerkstoff und Gießharz UL-gelistet

Housing material and casting resin UL-listed

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb: Zi. designer		KB-PM B: Kei. check			freig.: Zi. released
---------------------------	------------------------	--	------------------------	--	--	-------------------------